
WOJCIECH BARAN*

LES LIENS ENTRE LES QUESTIONS SUR LE
QUATRIÈME LIVRE DES *SENTENCES* DE PIERRE
LOMBARD RÉDIGÉES À PRAGUE (PAR L'AUTEUR
DE L'*UTRUM DEUS GLORIOSUS*), LEIPZIG
(PAR UN ÉLÈVE DE JEAN DE MONSTERBERG)
ET CRACOVIE (PAR MATTHIAS DE SĄSPÓW)
AU XV^E SIÈCLE

Résumé : Les recherches menées dans le cadre de cette étude montrent que le ms Kraków, AiBKkk, Ms 113 transmet des questions sur le IV^e livre des *Sentences* de l'élève de Jean de Monsterberg, rédigées à Leipzig dans les années 1409-1415 et conservées aussi au ms Kraków, BJ, 1721. Six des cinquante-sept questions contiennent des similitudes avec l'*Utrum Deus gloriosus qui vient de Prague*. Ce fait témoigne de la réception des idées théologiques pragoises au XV^e siècle non seulement à Cracovie, mais aussi à Leipzig. En revanche, quarante-huit questions du commentaire de Leipzig ont été reprises par Matthias de Sąspów sans retouches importantes, ce qui confirme le rapport de dépendance entre ce dernier et les questions de Leipzig déjà observé par Zofia Włodek.

Mots-clés : Commentaire sur les *Sentences* de Pierre Lombard, Jean de Monsterberg, *Utrum Deus gloriosus*, Matthias de Sąspów, XV^e siècle, Université de Cracovie, Université de Leipzig, Université de Prague, Bibliothèque Jagellonne, Archives et Bibliothèque du Chapitre Cathédral de Cracovie

* Rev. Wojciech Baran – director of the Archives and Library of the Kraków Cathedral Chapter; Doctor of Theology graduated from the Pontifical University of John Paul II in Kraków; e-mail: wojciechdariusz@gmail.com; ORCID: 0000-0002-3049-0050.

LINKS BETWEEN QUESTIONS ON THE FOURTH BOOK
OF PETER LOMBARD'S *SENTENCES*, WRITTEN
IN PRAGUE (BY THE AUTHOR OF *UTRUM DEUS
GLoriosus*), LEIPZIG (BY JOHN OF MONSTERBERG'S
DISCIPLE) AND KRAKÓW (BY MATTHIAS OF SĄSPÓW)
IN THE FIFTEENTH CENTURY

Abstract: The research carried out in this article shows that the manuscript Kraków, AiBKKK, Ms 113 uses the questions to Book IV of the *Sentences* composed by the student John of Monsterberg in Leipzig in 1409–1415, also conserved in the manuscript Kraków, BJ, 1721. Six of the fifty-seven questions contain similarities with the *Utrum Deus gloriosus*. This fact testifies to the reception of theological ideas known in Prague in the fifteenth century, not only in Kraków but also in Leipzig. Forty questions from this commentary were used by Matthias of Sądspów, a scholar from Kraków, without major changes, which confirms Matthias' dependence on the Leipzig questions, already noted by Zofia Włodek.

Keywords: Commentary on Peter Lombard's *Sentences*, John of Monsterberg, *Utrum Deus gloriosus*, Matthias of Sądspów, fifteenth century, University of Kraków, University of Leipzig, University of Prague, Jagiellonian Library, Archives and Library of the Kraków Cathedral Chapter

Aux Archives et à la Bibliothèque du Chapitre Cathédral de Cracovie¹ se trouve un manuscrit sur papier, le manuscrit Kraków, Archiwum i Biblioteka Krakowskiej Kapituły Katedralnej (désormais : AiBKKK), Ms 113 (141) contenant les questions sur le quatrième livre des *Sentences*

¹ Sur le sujet des Archives et de la Bibliothèque du Chapitre Cathédral de Cracovie, cf. : Pierre David, "Biblioteka wikariuszów w katedrze krakowskiej," *Przegląd Biblioteczny* 2–4/5 (1931) : 137–148 ; Tadeusz Glemma, "Z dziejów archiwum kapituły krakowskiej," *Polonia Sacra* 4.4 (1951) : 381–399 ; Idalia Rusnaczyk, *Krakowska biblioteka katedralna w średniowieczu. Praca magisterska napisana na seminarium historii średniowiecza pod kierunkiem ks. dr. hab. Grzegorza Rysia* (MA diss., Pontifical University of John Paul II in Kraków, 2004); Jacek Urban, "Biblioteka Kapitulna na Wawelu," *Rocznik Biblioteki Kraków* 1 (2017) : 205–229 ; Ewelina Zych, *Archiwum Krakowskiej Kapituły Katedralnej. Od XVI wieku do 1879 roku*. Biblioteka Kapitulna na Wawelu 12 (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2020) ; Jacek Urban, "Archiwum i biblioteka kapitulna na Wawelu," in Jacek Urban, *Katedra krakowska i archiwum kapitulne na Wawelu*. Biblioteka Kapitulna na Wawelu 15 (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2023), 13–40.

de Pierre Lombard.² Le catalogue des manuscrits capitulaires d'Ignacy Polkowski de 1884 n'identifie pas l'auteur de ces questions et il ne donne aucune autre information précise sur ce codex.³ Ce manuscrit n'est mentionné ni par Friedrich Stegmüller⁴ ni par Victorin Doucet⁵ dans leurs répertoires.

Dans cet article, nous présenterons d'abord la description de ce manuscrit et ensuite le résultat des recherches qui ont permis d'établir : 1) qui est l'auteur du texte contenu dans le codex capitulaire, 2) quels liens unissent les questions sur les *Sentences* contenues dans le codex capitulaire et les questions sur les *Sentences* de l'anonyme pragoïs auteur de l'*Utrum Deus gloriosus* utilisé à Cracovie au XV^e siècle, et 3) quel est le rapport entre les questions sur le *Sentences* contenues dans le codex capitulaire et les questions sur les *Sentences* de Matthias de Săspów (1408–1473), professeur à l'Université de Cracovie.

Voici pour commencer quelques informations sur le codex. Le manuscrit *in folio* mesure 30,8 sur 20,8 cm et contient 285 feuillets en papier. Il se compose de 24 cahiers, pour la plupart des sexternions (I–XXIII⁶⁺⁶ (ff. 1–276); XXIV⁵⁺⁴ [ff. 277–285, f. 277 n'a pas le feuillet ju-meu]). À la fin des cahiers I, II, V, VII, VIII, IX [12v, 24v, 60v, 84v, 96v, 108v], les réclames ont laissé des traces, bien qu'elles soient rongées. Tous les cahiers ont des fonds de cahier de parchemin visibles au milieu des bifeuillets centraux. En plus, le cahier XXIV a un fond de cahier

² Sur le sujet des *Sentences* du Lombard et sur la tradition des commentaires, cf. : Pierre Lombard, *Sententiae in IV libris distinctae*, éd. Ignatius Brady, 2 vols. (Grottaferrata : Quaracchi, 1971–1981) ; *Miscellanea Lombardiana* (Novara : Istituto geografico de Agostini, 1957) ; Pierre Delhaye, *Pierre Lombard. Sa vie, ses œuvres, sa morale* (Paris : Vrin, 1961) ; Marcia L. Colish, *Peter Lombard*, 2 vols. (Leiden : Brill, 1994) ; Philipp W. Rosemann, *The Story of a Great Medieval Book: Peter Lombard's "Sentences"* (Peterborough : University of Toronto Press, 2007) ; *Pietro Lombardo. Atti del XLIII Convegno storico internazionale, Todi, 8–10 ottobre 2006* (Spoleto : Fondazione Centro Italiano di studi sull'alto medioevo, 2007) ; Philipp W. Rosemann, *Peter Lombard* (Oxford–New York : Oxford University Press, 2011) ; *Mediaeval Commentaries on the "Sentences" of Peter Lombard*, éd. Gillian R. Evans (vol. 1) and Philipp W. Rosemann (vols. 2–3) (Leiden : Brill, 2002–2015).

³ Cf. Ignacy Polkowski, *Katalog rękopisów kapitułnych katedry krakowskiej* (Kraków : Drukarnia „Czasu” Fr. Kluczyckiego i Sp., 1884), I : 86–87.

⁴ Friedrich Stegmüller, *Repertorium commentariorum in "Sententias" Petri Lombardi* (Würzburg : Schöningh, 1947), désormais : RS.

⁵ Victorin Doucet, *Commentaires sur les "Sentences." Supplément au Répertoire de F. Stegmüller* (Firenze : Typographia Collegii S. Bonaventurae ad Claras Aquas, 1954).

de parchemin visible à l'extérieur du bifeuillet extérieur. Un fond de parchemin est également visible entre les cahiers III et IV (entre les ff. 36v–37r). On distingue 4 filigranes sur les feuillets : 1) Tête de bœuf avec œils, au-dessus fleur sur barreau composé de deux lignes, au-dessus fleur, cahiers I–VIII, XIII–XVI (Wasserzeichen-Informationssystem, DE5655-PO-69666, 1462–63⁶) ; 2) Tête de bœuf avec œils, au-dessus barreau composé de deux lignes, au-dessus croix composée de deux lignes, au-dessus étoile, cahier IX–XII (Wasserzeichen-Informationssystem, DE8100-PO-68859, 1469⁷) ; 3) Tête de bœuf avec œils, au-dessous croissant, au-dessus fleur sur barreau composé de deux lignes, au-dessus couronne, cahiers XVII–XXIV (Briquet, no. 14602, 1464⁸).

Le texte est écrit sur deux colonnes de 24,3 cm de haut et de 6,4 cm de large chacune ; les colonnes comptent de 44 à 52 lignes. Le schéma de réglure est inscrit à l'encre. Comme l'atteste l'annotation au f. 277va, le manuscrit a été copié en 1470. L'annotation du f. 284va indique que le scribe s'appelait Pierre de Nowa Góra (*Petrus de Novagora*).⁹ Le manuscrit est écrit en écriture gothique tardive soignée. Il ne contient qu'une seule initiale au f. 1ra *Circa*, rouge-bleu à l'encre à la hauteur de 4 lignes, et dans la marge supérieure du f. 1r, est également peint un décor végétal rouge-bleu à l'encre. Le codex est rubriqué jusqu'au f. 85r, il contient des lettres rehaussées au début des nouveaux éléments de raisonnement dans les questions, les titres et les nouveaux éléments de raisonnement sont écrits avec des caractères plus grands. Les marqueurs de certains éléments de raisonnement sont marqués dans les marges à quelques feuillets par une main différente de celle du scribe, principalement dans la première partie du codex (3r, 10r–11r, 12v–13r, 14r–v, 18v, 21v–22r, 23v, 26r, 27r, 29v, 32r–v, 38r–v, 39v, 43r–v, 45r, 47v–48r, 49v–51v, 56r, 57r–v, 72r–v, 73v–75r, 85v–86r, 89v–90v, 103r–104r, 119r, 121v–122v, 124r–v, 126r, 127r–v, 129r–v, 130v, 132r–v, 136r, 137r–v, 143r–v, 213r, 219v, 280r–v, 282v, 283v). Seuls quelques feuillets (f. 10r, 124r, 278r) conservent de petites notes dans les marges, ainsi que des manicules (f. 2r, 12r, 85r, 231v, 284r). Le manuscrit contient une reliure médiévale sur ais de bois, couverts de cuir clair ; le plat inférieur

⁶ <https://www.wasserzeichen-online.de/wzis/struktur.php?ref=DE5655-PO-69666>.

⁷ <https://www.wasserzeichen-online.de/wzis/struktur.php?ref=DE8100-PO-68859>.

⁸ Charles-Moïse Briquet, *Les filigranes*, vol. 4 (Paris : Alphonse Picard & Fils, 1907). On n'a pas trouvé ce filigrane chez Piccard.

⁹ Pierre ne s'est pas inscrit à l'Université de Cracovie. On ne sait rien de lui.

comporte les traces de deux fermoirs. Le codex est cousu avec 4 nerfs doubles visibles au dos de la reliure. Au-dessus du premier nerf se trouve un autocollant jauni portant l'inscription « Quaestiones circa initium IV libri Sententiarum », entre le troisième et le quatrième nerf se trouve une inscription écrite sur le cuir de la signature actuelle (113) et au-dessous du quatrième nerf se trouve un petit autocollant avec le numéro de signature (113), collé sur une annotation écrite sur le cuir d'une ancienne signature (141). Les contre-gardes sont réalisées en papier médiéval, la contre-garde supérieure présente un filigrane avec une tête de bœuf. Les gardes portent les inscriptions aux ff. Ir et IIv et proviennent d'un document sur parchemin émis en 1427 à Cracovie, après le 11 novembre. Le document est coupé dans la marge gauche et est donc difficile à reconstituer. L'auteur était associé aux églises de Wrocław, étant juge et défenseur des droits des abbayes cisterciennes,¹⁰ s'adresse aux vicaires hebdomadaires de l'église Sainte-Marie de Cracovie et aux autres membres du clergé de la ville et du diocèse de Cracovie¹¹ et leur cite une correspondance antérieure sur les privilèges des abbayes cisterciennes créée dans le contexte de violations de ces droits. Le manuscrit ne comporte pas de notes de provenance médiévale, seuls le timbre moderne du Chapitre Cathédral de Cracovie sur la contre-garde supérieure et le timbre moderne des Archives et de la Bibliothèque du Chapitre Cathédral de Cracovie (2002) sur la contre-garde supérieure et aux f. Iv et f. 284v sont conservés.

On peut distinguer deux unités textuelles dans le manuscrit :

1. ff. 1ra-277va : Disciple de Jean de Monsterberg,¹² Questions sur le IV^e livre des *Sentences*

Circa incipium quarti libri Sententiarum queritur primo utrum sacramenta in omni statu hominis necessaria ad salutem sint causa gracie effectiva. Arguitur quod non ...><... Ad 3^m dicitur, quod damnati voluntate seu appetitu naturali non possunt velle non esse, sed voluntate deliberativa possunt velle non esse, prout non esse est ablativum pene. Et sic est finis. 1470.

¹⁰ Kraków, AiBKkk, Ms 113, Ir : « ... Wratislaviensium ecclesiarum nencnon iudex et subconservator iurium et privilegiorum venerabilis et regiligiosorum [recte : religiosorum] virorum dominorum abbatis et conventus monasterii... ».

¹¹ Kraków, AiBKkk, Ms 113, Ir : « discretis viris vicariis ebdomadariis ad sanctam Mariam in Cracovia ... ecclesiarum parochialium rectoribus ceterisque presbiteris curatis et non curatis per et infra civitatem et diocesim Cracoviensem ».

¹² Cette attribution sera prouvée ci-dessous.

2. ff. 277vb–284va : Disciple de Jean de Monsterberg, *Principium* sur le IV^e livre des *Sentences*

<I>n hoc actu per ordinem tria sunt facienda. Primo, gracia Sancti Spiritus erit invocanda, 2^o, Sacre Scripture recommendacio restabit insinuanda, 3^o, gracia-rum accio suberit concludenda. Quantum igitur ad primum, cogitante me de deitatis ...>[f. 278ra]... ego pauper laudabo nomen Eius. Pro ipsius igitur brevi recommendacione occurrit michi hoc verbum, quod scribit beatus Lucas in Actibus Apostolorum, c. IIII [, 31]: Verbum Domini loquebatur (!) cum fiducia ...>... quilibet [recte: quibus] omnibus et singulis humilem et benivolum in suis beneplacitis me offero servitorem. Gracia igitur Domini Nostri Ihesu Christi sit cum omnibus nobis. Amen. Et sic de aliis. Petrus de Novagora.

3. f. 285r–v – *vacua* avec un schéma de réglure

Ce texte était connu de Stegmüller, qui l'a trouvé dans le ms Kraków, Biblioteka Jagiellońska (désormais : BJ), 1721 (RS 469 et RS 469,1), bien qu'il n'ait pas vu la copie du manuscrit capitulaire.

Concernant l'auteur du texte, on peut trouver des informations sur l'auteur de ce texte, la date et le lieu de sa composition dans le *principium*¹³ sur le IV^e livre des *Sentences*, en particulier dans la *gratiarum actio*¹⁴ :

« Ex predictis duobus primis restat tercium, quod est finale, quia in omnibus referende sunt gratiarum actiones, dicente Apostolo: gracias agite in omnibus, 1 ad Tess. 5 [, 18]. Gracias igitur ago Deo meo, primo Cor. 1, [, 4] ... Deinde et eius gloriosissime Genitrici perpetue Virgini Marie, ... denique domino rectori presenti huius alme universitatis,¹⁵ demumque venerabili viro doctorique¹⁶ eximio in sacra¹⁷ theologia magistro Iohanni [AiBKkk, f. 284va]

¹³ Sur le sujet de *principia* sur les *Sentences* à l'université, cf. Nancy K. Spatz, *Principia: A Study and Edition of Inception Speeches Delivered before the Faculty of Theology at the University of Paris, ca. 1180–1286* (Ithaca : Cornell University, 1992) ; Wojciech Baran, "Medieval *principia* on Peter Lombard's *Sentences* by Theologians from the University of Cracow. Characteristics of the Genre and Bibliography of Sources," *Przegląd Tomistyczny* 39 (2023) : 153–189 ; *Principia on the "Sentences" of Peter Lombard. Exploring an Uncharted Scholastic Philosophical Genre Across Europe*, éd. Monica Brinzei and William O. Duba (Turnhout : Brepols, 2024).

¹⁴ Sur le sujet de *gratiarum actio* dans les sermons universitaires au XV^e siècle, cf. Ueli Zahnd, "Der Dank an die Meister. Anmerkungen zu einigen *gratiarum actiones* spätmittelalterlicher Sentenzenlesungen," in *Schüler und Meister*, éd. Andreas Speer and Tomas Jeschke. *Miscellanea Mediaevalia* 39 (Berlin–Boston : De Gruyter, 2016), 83–84.

¹⁵ universitatis] rectori add. BJ, 1721

¹⁶ doctorique] correxī, doctoreque BJ, 1721, AiBKkk, Ms 113

¹⁷ sacra] sacrat a.c. AiBKkk, Ms 113

*de Monsterberg, qui me lacte liberalium arcium benigne fovit, qui de benignitate sua me ad legendum cursum in theologia presentavit, et venerabilibus doctoribus canonum*¹⁸ : domino Iohanni Slynicz preposito Budissinensi ac Misnensi, Nubuenburgensis ac Merzeburgensis ecclesiarum canonico nostreque alme universitatis succonservatori,¹⁹ reverendo tandem domino decano facultatis arcium, singulisque magistris facultatis eiusdem, quorum doctrinis sum enutritus a puericia, preterea universis dominis universitatem studii Lypczensis ac facultatem theologiam in persona mea honorantibus hunc actum visitando, quibus²⁰ omnibus et singulis humilem et benivolum in suis beneplacitis me offero servitorem. Gracia igitur Domini nostri Ihesu Christi sit cum omnibus nobis. Amen. Etc. ».²¹

L'auteur du *principium* remercie la communauté de l'université de Leipzig, fondée en 1409, et en particulier Jean de Monsterberg (Iohannes von Münsterberg), qui fut le premier recteur de l'université de Leipzig et le resta jusqu'à sa mort en 1416.²² Le bachelier des *Sentences* remercie également Jean II von Schleinitz (Slynicz), prévôt des églises de Bautzen (Budissinensis), Meissen (Misnensis) et chanoine des églises de Naumburg (Nubuenburgensis) et Merseburg (Merzeburgensis), puis évêque de Naumburg de 1422 à 1434.²³ Tous les villages mentionnés se situent pas loin de Leipzig. Comme l'indique Zofia Włodek, le manuscrit jagellonien était en possession de Jean Snieszewicz de Wrocław (+1448), étudiant à l'université de Cracovie depuis 1415.²⁴ C'est donc la

¹⁸ canonum] p.c. AiBKKK, Ms 113

¹⁹ succonservatori] *correx*i, succonservatore AiBKKK, Ms 113

²⁰ quibus] *correx*i, quilibet BJ, 1721, AiBKKK, Ms 113

²¹ Kraków, BJ, 1721, f. 19v, Kraków, AiBKKK, Ms 113, ff. 284rb-284va.

²² Jean de Monsterberg (ca. 1350-1416) a étudié à Prague, est devenu bachelier des arts en 1382 et maître des arts en 1387, puis il a étudié la théologie et est devenu docteur en théologie. En 1398, il est devenu recteur de l'Université de Prague. Après l'émission du décret de Kutná Hora par le roi Venceslas IV de Luxembourg en 1409, il se rend à Leipzig, où il devient le premier recteur de l'université nouvellement fondée, poste qu'il occupera jusqu'à sa mort. Cf. Josef Tříška, *Životopisný slovník předhusitské Pražské Univerzity 1348-1409* (Praha : Univerzita Karlova, 1981), 279-280; Feliks Krause, "Jan z Ziębic," in *Encyklopedia filozofii polskiej*, éd. Andrzej Maryniarczyk et al. (Lublin : Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, 2011), I: 565-568.

²³ Cf. Tříška, *Životopisný slovník*, 306; Heinz Wießner, *Das Bistum Naumburg 1,2: Die Diözese. Germania Sacra N.F. 35,2* (Berlin-New York : De Gruyter, 1998), 888-895.

²⁴ Zofia Włodek, "Maciej ze Saspowa," *Materiały i Studia Zakładu Historii Filozofii Starożytnej i Średniowiecznej* (désormais : MSZHFSS) 3 (1964) : 61-62. Jan Snieszewicz z Wrocławia (+1448) a étudié aux universités de Leipzig, Prague et Cracovie, est

date *ante quam* pour la création du texte. Zofia Włodek exclut que Jean Snieszewicz ait été l'auteur des questions.²⁵ En résumé, les questions ont été composées par un élève de Jean de Monsterberg entre 1409 et 1415. Comme déjà indiqué, le manuscrit capitulaire a été copié en 1470 par Pierre de Nowa Góra, il semble donc avoir été préparé en Pologne. Il est donc possible qu'il ait été copié à partir du codex jagellonien.

Zofia Włodek a aussi noté que Matthias de Saspów (*baccalaureus sententiaris* ca. 1455–1457)²⁶ (RS 534, 535²⁷) utilisait le manuscrit jagellonien mentionné parmi d'autres manuscrits théologiques lorsqu'il composait ses questions sur les *Sentences* : Kraków, BJ, 1585, ff. 23r–106v (RS 500) (Livre I) ; BJ, 1438, ff. 97r–232r (RS 1061) (Livre II) ; Kraków, BJ, 1721, ff. 14ra–221va (RS 469) (Livre IV). Le texte contenu dans ces trois codex semble avoir été composé par un seul auteur, ce qui est confirmé par la similitude de la composition, les notes à la fin des codex, les

devenu maître des arts à Leipzig avant 1416 et, après 1415, a enseigné les arts et étudié la théologie à Cracovie. Cf. Jan Snieszewicz z Wrocławia (Id : 2014564), in *Corpus Academicum Cracoviense* (CAC), URL : http://cac.historia.uj.edu.pl/osoba/2014564_Jan_Snieszewicz_z_Wroc%C5%82awia.

²⁵ Włodek, "Maciej ze Saspowa," 61–62; *Catalogus codicum manuscriptorum medii aevi Latinorum qui in Bibliotheca Jagellonica Cracoviae asservantur*, éd. Anna Kozłowska et al. (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2012), X: 32–33.

²⁶ Matthias de Saspów (ca. 1408–1472) s'inscrit à l'université de Cracovie en 1426 ; il devient bachelier des arts en 1432 et maître des arts en 1437, puis en 1445, il commence ses études de théologie. En 1448–1449, il donne des cours sur la Bible et commente les *Sentences* vers 1455–1457. Il obtient sa licence en 1458 et deux ans plus tard, en 1460, il devient docteur en théologie. Cf. Włodek, "Maciej ze Saspowa," 44–91 ; Zofia Włodek, "Filozofia a teologia. Wybór tekstów z krakowskich wykładów wstępnych do *Sentencji* Piotra Lombarda z XV w.," *Materiały do Historii Filozofii Średniowiecznej w Polsce* 1.12 (1970) : 167–168 ; Stanisław Bafia, "Maciej ze Saspowa (ok. 1408–1472)," in *Złota księga Papieskiej Akademii Teologicznej*, éd. Stanisław Piech (Kraków : Wydawnictwo Naukowe Papieskiej Akademii Teologicznej, 2000), 187–193 ; Zofia Włodek, "Maciej ze Saspowa," in *Złota księga*, éd. Stanisław Piech, 17–18 ; Paul W. Knoll, "A Pearl of Powerful Learning". *The University of Cracow in the Fifteenth Century* (Boston : Brill, 2016), 490 ; Maciej z Saspowa (Id : 1995624), in *Corpus Academicum Cracoviense* (CAC), URL : http://cac.historia.uj.edu.pl/osoba/1995624_Maciej_z_S%C4%85spowa. La liste des questions de quatre livres : Włodek, "Maciej ze Saspowa," 87–91 ; Zofia Włodek en coopération avec Ryszard Tatarzyński, *Scripta manent. Textus ad theologiam spectantes in Universitate Cracoviensi Saeculo XV conscripti* (Kraków : Wydawnictwo Naukowe Papieskiej Akademii Teologicznej, 2000), 319–329.

²⁷ Stegmüller n'a pas connu le manuscrit contenant les questions sur le quatrième livre des *Sentences* de Matthias de Saspów, ms Kraków, BJ, 1534.

commentaires et les listes de questions rédigées par la même main dans les trois manuscrits.²⁸

La collation des titres des questions du commentaire au quatrième livre des *Sentences* contenu dans le ms Kraków, AiBKKK, Ms 113 et dans le ms Kraków, BJ, 1721, indique que 48 des 57 questions se trouvent également dans les questions sur les *Sentences* de Matthias de Săspów conservées dans le ms Kraków, BJ, 2241. En outre, six titres des questions coïncident avec celles du commentaire anonyme nommé *Utrum Deus gloriosus* écrit à Prague vers 1377–1387,²⁹ conservé dans le ms Kraków, BJ, 1534 (RS 1055)³⁰. Les douze questions n'apparaissent dans aucun des commentaires mentionnés. Les liens entre 1) l'*Utrum Deus gloriosus*, ms Kraków, BJ, 1534, 2) le ms Kraków, BJ, 1721, 3) le ms Kraków AiBKKK, Ms 113, et 4) les questions de Matthias de Săspów, ms Kraków, BJ, 2241, s'établissent comme suit :

²⁸ Cf. Włodek, "Maciej ze Săspowa," 60–62; *Catalogus*, X: 37.

²⁹ Les deux premiers livres de ce commentaire ont été édités par Włodek : Zofia Włodek, "Krakowski komentarz z XV wieku do *Sentencji* Piotra Lombarda. Cz. 1 : Wstęp historyczny i edycja tekstu księgi I i II," *Studia Mediewistyczne* 7 (1966) : 125–355. Włodek a réédité quelques questions du premier livre de ce commentaire en 2000 : Włodek en coopération avec Tatarzyński, *Scripta manent*, 43–59. Elle a aussi donné la liste des questions de deux livres suivants, Włodek, "Krakowski komentarz z XV wieku do *Sentencji* Piotra Lombarda. Cz. 1," 158–160, Włodek en coopération avec Tatarzyński, *Scripta manent*, 295–305. Cf. Zofia Włodek, "Krakowski komentarz z XV wieku do *Sentencji* Piotra Lombarda. W poszukiwaniu tendencji doktrynalnych na wydziale teologicznym Uniwersytetu Krakowskiego w XV wieku. Cz. 2 : Tendencje doktrynalne komentarza," *Studia Mediewistyczne* 9 (1968) : 245–291 ; Zenon Kałuża, "Un manuel de théologie en usage à l'Université de Cracovie : le commentaire des *Sentences* dit *Utrum Deus gloriosus*," in *L'Eglise et le peuple chrétien dans les pays de l'Europe du Centre-est et du Nord (XIVe–XVe siècles)*. Actes du colloque de Rome (27–29 janvier 1986) (Rome : Ecole française de Rome, 1990), 107–124. Version polonaise de cet article : Zenon Kałuża, "Podręcznik teologii używany na Uniwersytecie Krakowskim: komentarz do *Sentencji* zwany *Utrum Deus gloriosus*," *Przegląd Tomistyczny* 17 (2011) : 235–254 ; Knoll, "A Pearl of Powerful Learning," 472–483. Le texte de deux premiers livres du commentaire *Utrum Deus gloriosus* est accessible en ligne : <http://magistersententiarum.com/>.

³⁰ Je remercie ici Ryszard Tatarzyński de m'avoir transmis ses notes sur le ms Kraków, AiBKKK, Ms 113.

No.	Question ³¹	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKkk, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
	<i>Principium</i> [invocatio, recommendatio Sacrae Scripturae, gratiarum actio]	<i>deest</i>	ff. 14ra–19vb	ff. 277vb–284va	<i>deest</i>
1.	[Quaestio principii] <i>Circa incipium quarti libri Sententiarum queritur primo utrum sacramenta in omni statu hominis necessaria ad salutem sint causa gratiae effectiva. Arguitur quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 21ra–24vb	ff. 1ra–6ra	ff. 9v–14r
2.	<i>Queritur 2º utrum fides parentum ante veterem legem et in ipsa lege circumcisio purgabat originale peccatum. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 25ra–27vb	ff. 6ra–9vb	ff. 14v–19r
3.	<i>Queritur 3º utrum sacramenta nove legis habencia virtutem a passione³² Christi sint tantum septem. Arguitur quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 27vb–30vb	ff. 9vb–13vb	ff. 19r–23v
4.	<i>Queritur quarto utrum aliqua sit forma verborum ad baptizandum necessaria. Arguitur, quod non...</i>	cf. ff. 24r–25r ³³ : <i>Utrum vocalis verborum expressio requiritur ad baptismum necessario. Arguitur, quod non...</i>	ff. 31ra–35ra	ff. 13vb–18rb	cf. ff. 23v–29v : <i>Utrum variatio forme baptismi impedit in baptisato effectum sacramenti. Et arguitur, quod non...</i>

³¹ La base de transcription : ms Kraków, BJ, 1721. Les leçons différentes du ms Kraków, AiBKkk, Ms 113 ont été notées.

³² passione] passio BJ, 1721

³³ Foliation a été changée. Je donne la foliation actuelle différente de celle donnée par Zofia Włodek et Ryszard Tatarzyński.

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
5.	<i>Queritur quinto utrum omnibus³⁴ baptizatis equaliter conveniat effectus baptismi. Arguitur, quod sic...</i>	<i>deest</i>	ff. 35va–38ra	ff. 18rb–21va	ff. 29v–35v
6.	<i>Queritur sexto utrum clericus malus possit conferre sacramentum baptismi et peccata dimittere. Arguitur, quod non ...</i>	<i>deest</i>	ff. 38ra–41ra	ff. 21vb–25rb	ff. 35v–41r
7.	<i>Queritur septimo utrum baptisata pregnante, puer existens in utero recipiat caracterem. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 41ra–44ra	ff. 25va–29rb	ff. 41v–48r
8.	<i>Queritur octavo utrum gracia in confirmatione collata sit ad salutem necessaria. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 44ra–45vb	ff. 29rb–32ra	ff. 48r–54r
9.	<i>Utrum sacramentum eucaristie convenienter figuratum solum a ieiuno sit³⁵ sumendum. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 46ra–50va	ff. 32ra–37va	ff. 54r–62v
10.	<i>Queritur nono utrum peccator mortalis vere sumens vel manducans in sacramento Corpus Christi, peccet mortaliter. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 50va–54ra	ff. 37va–42vb	ff. 63r–70v
11.	<i>Queritur undecimo utrum Corpus Christi vere contentum sub specie sacramenti et existens in partibus hostie possit simul esse in diversis locis. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 54ra–57ra	ff. 42vb–47rb	ff. 71r–76v

³⁴ omnibus] *rep.* BJ, 1721

³⁵ sit] *correx*i, est BJ, 1721, AiBKKK, Ms 113

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
12.	<i>Utrum facta conversione seu transsubstanciacione in Corpus Christi non maneat substantia panis in sacramento eukaristie. Quod questio sit³⁶ falsa, arguitur sic...</i>	<i>deest</i>	ff. 57rb–61rb	ff. 47rb–53rb	ff. 76v–80v
13.	<i>Utrum in sacramento eukaristie, quod sumpsit, dando omnibus suis discipulis, accidencia stent³⁷ sine subiecto. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 62ra–65va, (61rb–61va : repetitio fragmenti)	ff. 53rb–59rb	ff. 81r–87v
14.	<i>Utrum substantia generetur corruptis accidentibus eukaristie delentis³⁸ peccata. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 65vb–68va	ff. 59rb–63rb	ff. 86v–92v
15.	<i>Utrum omnis et solus sacerdos possit consecrando conficere Corpus Christi. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 68va–71ra	ff. 63rb–69ra	ff. 93r–96v
16.	<i>An penitencia sit sacramentum reiterabile³⁹ in qualibet rationali⁴⁰ creatura existens. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 71ra–73vb	ff. 69ra–73va	ff. 97r–101v
17.	<i>Utrum cuilibet peccato actuali correspondeat propria satisfactio. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 75ra–79vb	ff. 73vb–80va	ff. 102r–109r
18.	<i>Utrum ieiunium et oracio cadens sub precepto sint⁴¹ partes penitencie. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 79vb–83ra	ff. 80va–86vb	<i>deest</i>

³⁶ sit] *rep.* BJ, 1721

³⁷ stent] *correxi*, stant BJ, 1721, AiBKKK, Ms 113

³⁸ delentis] dolentis AiBKKK, Ms 113

³⁹ reiterabile] iterabile AiBKKK, Ms 113

⁴⁰ rationali] *om.* AiBKKK, Ms 113

⁴¹ sint] *correxi*, sunt BJ, 1721, AiBKKK, Ms 113

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
19.	<i>Utrum peccatum veniale, solitarie remissibile et omnis circumstancie peccati exigit confessionem. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 83ra–85vb	ff. 86vb–91rb	ff. 109v–114r
20.	<i>Utrum dolor contricionis necesse ad iustificacionem impii debeat esse maximus dolor. Arguitur, quod non...</i>	cf. ff. 143v–145v : <i>Utrum dolor contricionis de necessitate requisitus in sacramento penitencie debet esse maior omnino altero dolore. Et videtur, quod sic [non a.c.]...</i>	ff. 85vb–89rb	ff. 91rb–96vb	<i>deest</i>
21.	<i>Utrum omnis homo de necessitate salutis teneatur omnia peccata sua mortalia in quolibet anno semel confiteri. Arguitur, quod non...</i>	cf. ff. 145v–147r : <i>Utrum homo de necessitate salutis teneatur confiteri omnia peccata sua mortalia. Et videtur, quod non...</i>	ff. 90ra–94ra	ff. 96vb–103ra	ff. 114r–123r
22.	<i>Utrum potestas clavium extendat se ad remissionem pene et culpe. Arguitur,⁴² quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 94ra–97ra	ff. 103ra–108ra	ff. 123r–127v
23.	<i>Utrum omnis et solus sacerdos habeat claves et omnis communicans excommunicato peccet. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 97ra–100va	ff. 108ra–114rb	ff. 128r–133v
24.	<i>Utrum homo in extremo vite sue possit vere et salubriter penitere. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 100va–103rb	114rb–118vb	ff. 134r–139v

⁴² Arguitur] p.c. BJ, 1721, responditur a.c. BJ, 1721, responditur AiBKKK, Ms 113

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
25.	<i>Utrum omne peccatum confessum sit a peccatore celandum. Arguitur, quod non</i>	<i>deest</i>	ff. 105ra–108va	ff. 118vb–124ra	ff. 139v–145r
26.	<i>Utrum peccata dimissa per penitentiam redeant in recidivante per⁴³ ingratitude. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 108va–112ra	ff. 124ra–128vb	ff. 145r–150r
27.	<i>Utrum extrema unctio sit sacramentum nove legis iterabile. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 112ra–115rb	ff. 128vb–134ra	ff. 150v–154v
28.	<i>Utrum tantum⁴⁴ septem sint ordines⁴⁵ sacramentales. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 115rb–118vb	ff. 134ra–138vb	cf. ff. 154v–158v : <i>Utrum in ecclesiasticis ordinibus sit precise septenarius numerus. Et arguitur, quod non...</i>
29.	<i>Utrum ordinator exigens pecuniam ab ordinandis sit symoniacus. Arguitur, quod non...</i>	ff. 213r–214v	ff. 119ra–124ra	ff. 138vb–146ra	ff. 159r–165r
29a. ⁴⁶	<i>Utrum vendens annexa spiritualibus sit simoniacus. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 124ra–124rb	ff. 146ra–146va	<i>deest</i>

⁴³ per] *add. alia manu BJ, 1721*

⁴⁴ tantum] *p.c. BJ, 1721*

⁴⁵ ordines] *p.c. BJ, 1721*

⁴⁶ Cette question est extraordinairement courte par rapport à d'autres questions et elle semble être une sous-question ou une glose de la question ; c'est pourquoi je lui ai donné le nombre ordinal 29a. De plus, la numérotation des questions 31, 39, 48 intégrée dans le texte confirme que cette question 29a ne devrait pas être considérée comme une question autonome.

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
30.	<i>Utrum matrimonium sit sacramentum nove legis a Deo institutum sub precepto. Arguitur, quod non...</i>	ff. 219v–220v	ff. 124rb–127ra	ff. 146va–150vb	<i>deest</i>
31.	<i>Queritur tricesimo primo utrum consensus efficiat matrimonium indissolubile per religionis ingressum. Arguitur, quod non. Consensus non est causa matrimonii,⁴⁷ quia institutio divina...</i>	<i>deest</i>	ff. 127ra–129va	ff. 150vb–154vb	ff. 169v–174v
32.	<i>Utrum consensus per verba de futuro expressus vel temporalis aut clandestinus faciat⁴⁸ matrimonium. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 129va–131rb	ff. 154vb–158rb	ff. 174r–177v
33.	<i>Utrum coactione voluntatis et consensu⁴⁹ condicionato matrimonium impediatur. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 131rb–133ra	ff. 158rb–162ra	ff. 178r–180v
34.	<i>Utrum omnis error aut consensus propter causam inhonestam impediatur matrimonium. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 134ra–136va	ff. 162ra–165vb	<i>deest</i>
35.	<i>Utrum actus matrimonii excusetur per tria bona coniugii. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 136va–140rb	ff. 165va–170rb	<i>deest</i>
36.	<i>Utrum quilibet coniugum semper teneatur alteri coniugi petenti reddere debitum. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 140rb–143rb	ff. 170rb–174ra	ff. 190r–194r

⁴⁷ quod non consensus non est causa matrimonii] *add. sed del. AiBKKK, Ms 113*

⁴⁸ faciat] *correxī, faciet BJ, 1721, AiBKKK, Ms 113*

⁴⁹ consensu] consensus *a.c. AiBKKK, Ms 113*

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AīBKkk, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
37.	<i>Utrum quandocumque fu<er>it licitum uni viro habere plures uxores repudiabiles. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 143rb–147ra	ff. 174ra–va	cf. ff. 194v–199r : <i>Utrum licuit antiquis patribus uti pluribus uxoribus. Et arguitur, quod non...</i>
38.	<i>Utrum matrimonium minus bonum virginitate habeat aliquod impedimentum. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 147ra–149vb	ff. 178va–183ra	ff. 199v–204v
39.	<i>Queritur tricesimo nono utrum in causa divorcii vir et mulier debeant ad paria iudicari. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 150ra–152va	ff. 183ra–186rb	<i>deest</i>
40.	<i>Utrum servus possit contrahere matrimonium sine consensu domini sui. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 152va–154rb	ff. 186rb–188vb	ff. 208v–212r
41.	<i>Queritur utrum omnis ordo impediatur matrimonium, in quo licet viro occidere uxorem suam adulteram. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 154rb–156vb	ff. 188vb–193ra	ff. 212v–217r
42.	<i>Utrum omnis veritas seu bonitas sit propter scandalum dimittenda. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 156vb–160ra	ff. 193ra–198ra	ff. 217r–222v
43.	<i>Utrum infidelibus coniugibus conversis ad fidem maneat matrimonium inter eos. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 160ra–162ra	ff. 198ra–201rb	ff. 223r–226r
44.	<i>Utrum consanguinitas distincta secundum gradus et lineas impediatur matrimonium secundum legem nature. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 162rb–165vb	ff. 201rb–204vb	ff. 226v–231r

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKKK, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
45.	<i>Utrum affinitas impediat matrimonium, extra quod nascuntur filii illegitimi. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 166ra–168vb	ff. 204vb–208vb	ff. 231v–236v
46.	<i>Utrum cognacio spiritualis et legalis impediant matrimonium. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 168vb–172ra	ff. 208vb–212vb	ff. 236v–240v
47.	<i>Utrum resurreccio a morte sit futura. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 172ra–175vb	ff. 212vb–218va	<i>deest</i>
48.	<i>Queritur quadragesimo octavo⁵⁰ utrum quidquid fuerit⁵¹ de veritate corporalis nature in homine resurget ipso resurgente. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 176ra–179vb	ff. 218va–224rb	ff. 246r–252v
49.	<i>Utrum infernus, cuius igne corpora⁵² cruciabuntur perpetue omnium⁵³ dampnatorum,⁵⁴ sit unum de receptaculis⁵⁵ animarum hominum defunctorum. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 179vb–183rb	ff. 224rb–229ra	<i>deest</i>
50.	<i>Utrum animabus defunctorum prosint suffragia vivorum. Arguitur, quod non...</i>	ff. 331r–332r	ff. 183rb–188rb	ff. 229ra–235va	<i>deest</i>

⁵⁰ octavo] quarto *a.c.* BJ, 1721

⁵¹ fuerit] fuit BJ, 1721

⁵² corpora] *p.c.* BJ, 1721

⁵³ omnium] *p.c.* BJ, 1721, omnes AiBKKK, Ms 113

⁵⁴ dampnatorum] *p.c.* BJ, 1721, damnati AiBKKK, Ms 113

⁵⁵ receptaculis] *p.c.* BJ, 1721

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKkk, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
51.	<i>Utrum Deo convenient iusticia et misericordia. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 188rb–192vb	ff. 235va–241rb	cf. ff. 262v–269r : <i>Utrum in extrema iudicis sententia misericordia possit simul stare cum iusticia. Et arguitur, quod non...</i>
52.	<i>Utrum solus Christus in extremo iudicio iudicabit omnes creaturas racionales seculum purgando per ignem.⁵⁶ Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 192vb–197ra	ff. 241rb–246va	ff. 269r–275r
53.	<i>Utrum post apparicionem Christi in iudicio sub forma hominis gloriosa celum moveatur. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 197ra–201rb	ff. 246va–252ra	ff. 275v–283r
54.	<i>Utrum corporibus glorificatis et omnibus spiritibus beatis dotes convenient. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 201rb–206ra	ff. 252ra–258ra	ff. 290v–298v
55.	<i>Utrum beatitudo magis consistat⁵⁷ in actu intellectus quam voluntatis. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 206ra–211vb	ff. 258ra–265rb	ff. 283r–290r
56.	<i>Utrum delectacio corporalis sit minus bona delectacione anime intelligentis post separacionem a corpore. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 211vb–216rb	ff. 265rb–271rb	ff. 298r–300v, 302r–207r

⁵⁶ seculum purgando per ignem] purgando seculum per ignem a.c. BJ, 1721, AiBKkk, Ms 113

⁵⁷ consistat] correxī, consistet BJ, 1721, AiBKkk, Ms 113

No.	Question	<i>Utrum Deus gloriosus</i> (Kraków, BJ, 1534)	Kraków, BJ, 1721	Kraków, AiBKkk, Ms 113	Matthias de Saspów (Kraków, BJ, 2241)
57.	<i>Utrum damnati cognoscentes gloriam beatorum potius vellent non esse quam esse. Arguitur, quod non...</i>	<i>deest</i>	ff. 216rb–221va	ff. 271rb–277va	ff. 307v–316v

Passons maintenant à la comparaison des six questions du disciple Jean de Monsteburg, qui se trouvent également dans le commentaire l'*Utrum Deus gloriosus*. Dans six questions, les titres sont identiques dans les deux commentaires. On relève par ailleurs des réminiscences de l'*Utrum Deus gloriosus* dans l'enchaînement des raisonnements dans le commentaire de Leipzig :

<i>Utrum Deus gloriosus</i> – Kraków, BJ, 1534	<i>Discipulus Iohannis de Monsteburg</i> – Kraków, AiBKkk, Ms 113
[f. 24r] <i>Utrum vocalis verborum expressio requiritur ad baptismum necessario. Arguitur, quod non...</i> [f. 24v] <i>Conclusio 2^a. Pro integratione forme baptismi requiritur expressio actus baptizantis et persone baptizande, quod dicitur baptizantes...</i> <i>Conclusio 3^a. Licet expressio actus baptizandi et persone baptizande requiritur ad formam baptizandi necessario, non tamen est unus determinatus modus exprimendi...</i>	[f. 13va] <i>Queritur quarto utrum aliqua sit forma verborum ad baptizandum necessaria. Arguitur, quod non...</i> [f. 14va] [Articulus 1] <i>Conclusio 2^a. Expressio actus baptizandi et persone baptizate est necessaria pro integritate forme baptismi...</i> <i>Conclusio 3^a. Licet necessario expressio actus et persone baptizate requirantur ad formam baptismi, tamen modus exprimendi unus et determinatus non est de necessitate talis forme...</i>
[f. 143v] <i>Utrum dolor contricionis de necessitate requisitus in sacramento penitentie debet esse maior omnino altero dolore. Et videtur, quod sic [non a.c.]...</i> [f. 144r] [Articulus 2] <i>Conclusio prima. Generalis contricio, qua homo simul et indistincte conteritur de omnibus peccatis suis, quibus aversus est a Deo et divinam voluntatem offendit, est necessaria ad hoc, quod peccata sibi remittantur et gracia Dei et caritas infundantur...</i>	[f. 91rb] <i>Utrum dolor contricionis necesse ad iustificacionem impii debeat esse maximus [f. 92va] dolor. Arguitur, quod non...</i> [f. 93rb] [Articulus 2] <i>Conclusio 2^a. Generalis contricio, qua simul et indistincte conteritur homo de omnibus suis peccatis, quibus aversus est a Deo ipsum offendendo, necessaria est ad hoc, quod peccata mortalia post baptismum contracta de lege communi sibi dimittantur et gracia infundatur...</i>

<i>Utrum Deus gloriosus – Kraków, BJ, 1534</i>	<i>Discipulus Iohannis de Monsterberg – Kraków, AiBKkk, Ms 113</i>
<i>Secunda conclusio. Huiusmodi generalis simultanea contritio ex parte penitentis sufficit ad sui iustificacionem...</i> <i>Probatur, quia sicut ait poeta: ultra posse viri non vult Deus ulla requiri, sed sicut iam homo non potest habere simul displicenciam de quolibet peccato distincto, ergo in articulo necessitatis, ubi non potest haberi distincta consideracio peccatorum nec per consequens distincta detestacio...</i>	f. 93va <i>Conclusio 3^a. Talis contritio generalis et simultane[a] sufficit ex parte penitentis ad sui iustificacionem</i> <i>Probatur, quia ultra posse viri non vult Deus nulla requiri, sed homo non potest simul habere distinctam displicenciam de quolibet peccato mortali, ergo in necessitatis articulo non potest habere distinctam detestacionem de quolibet peccati mortali...</i>
f. 145v <i>Utrum homo de necessitate salutis teneatur confiteri omnia peccata sua mortalia. Et videtur, quod non...</i> f. 146r [Articulus 2] <i>Conclusio prima. Confessio mentalis est de lege nature...</i> <i>Conclusio secunda. Confessio ceremonialis, puta manifestare se peccasse, aliquo statuto et determinato sacrificio fuit de iure legis mosaice...</i>	f. 96vb <i>Utrum omnis homo de necessitate salutis teneatur omnia peccata sua mortalia in quolibet anno semel confiteri. f. 97ra Arguitur, quod non...</i> f. 98vb [Articulus 2] <i>Conclusio prima. Confessio mentalis est de lege nature...</i> f. 99ra <i>Conclusio 2^a. Confessio ceremonialis fuit de iure legis mosaice...</i>
f. 213r <i>Queritur utrum ordinator exigens pecuniam ab ordinatis sit simoniacus. Et videtur, quod non...</i> [Articulus 1] <i>De primo conclusio prima. Solus episcopus de iure communi potest ordinare seu sacramentum ordinis conferre...</i>	f. 138vb <i>Utrum ordinator exigens pecuniam ab ordinandis sit simoniacus. Arguitur, quod non...</i> f. 139rb [Articulus 1] <i>Conclusio prima. Licet ex privilegio spirituali alius ab episcopo possit licite ordinare, tamen de iure communi solus episcopus potest licite ordines conferre...</i>
f. 219v <i>Queritur utrum matrimonium sit sacramentum. Et videtur, quod non...</i> f. 220r [Articulus 2] <i>De 2^o articulo conclusio prima. Matrimonium principaliter a Deo est institutum...</i>	f. 146va <i>Utrum matrimonium sit sacramentum nove legis a Deo institutum sub precepto. Arguitur, quod non...</i> f. 148rb [Articulus 2] <i>Sit prima conclusio ista. Licet matrimonium quantum ad personarum contrahencium determinacionem sit ab humana institutione, tamen ipsum matrimonium principaliter a Deo est institutum...</i>

<i>Utrum Deus gloriosus</i> – Kraków, BJ, 1534	<i>Discipulus Iohannis de Monsterberg</i> – Kraków, AiBKkk, Ms 113
[f. 331r] <i>Utrum suffragia vivorum prosint animabus defunctorum. Quod non, arguitur sic...</i>	[f. 229ra] <i>Utrum animabus defunctorum prosint suffragia vivorum. Arguitur, quod non...</i>
[331v] [Articulus 4] <i>Quantum ad articulum 4^m sit prima conclusio ista. Vivi per suffragia bonorum operum subvenire possunt malibus defunctorum...</i>	[f. 229rb] [Articulus 1] <i>Conclusio prima. Vivi per sua suffragia seu per bona opera possunt defunctis subvenire...</i>
<i>Secunda conclusio. Opera vivorum regulariter solum prosunt illis animabus, que sunt in purgatorio...</i>	[f. 229va] <i>Conclusio 3^a. Suffragia vivorum solum prosunt pro defunctis qui purgantur pena purgatorii...</i>

Dans six des cinquante-sept questions, il existe une similitude apparente entre le texte de l'élève Jean de Monsterberg et le commentaire pragois *Utrum Deus gloriosus*. Trois hypothèses sont donc possibles : 1) l'élève Jean de Monsterberg dépend directement du commentaire de Prague, 2) l'élève Jean de Monsterberg dépend indirectement du commentaire de Prague, 3) l'élève Jean de Monsterberg et le commentaire de Prague ont une source commune. Il est certain que les idées contenues dans l'*Utrum Deus gloriosus* étaient connues non seulement à Prague et à Cracovie au XV^e siècle, mais aussi à Leipzig. Cela s'explique par le fait que le professeur de l'auteur des questions analysées, Jean de Monsterberg, a obtenu son doctorat en théologie à Prague et s'est rendu ensuite à Leipzig pour y fonder une nouvelle université, où il a importé les idées apprises à Prague.

Après avoir analysé la relation entre le commentaire de Leipzig et les questions pragoises de l'*Utrum Deus gloriosus*, il convient d'étudier l'influence du commentaire de Leipzig sur le théologien polonais Matthias de Saspów. Zofia Włodek a établi la lien entre le commentaire de Leipzig et le commentaire de Matthias de Saspów sur la base d'une comparaison de la question du II *principium*, de la question introductive du livre I et de la question 8 du livre I.⁵⁸ Elle a aussi montré que Matthias a repris la plupart des questions des commentaires de Leipzig susmentionnés dans ses questions. La comparaison suivante de trois

⁵⁸ Włodek, "Maciej ze Saspowa," 68–72.

passages choisis au hasard dans trois questions différentes confirme les déductions de Zofia Włodek :

Discipulus Iohannis de Monsterberg – Kraków, AiBKkk, Ms 113	Matthias de Saspów – Kraków, BJ, 2241
[f. 6ra] <i>Queritur 2^o utrum fides parentum ante veterem legem et in ipsa lege circumcisio purgabat originale peccatum. Arguitur, quod non. Ante veterem legem fides non sufficiebat ad purgacionem originalis peccati, igitur etc. Antecedens probatur, quia ante veterem legem sacrificium requirebatur ad salutem in adultis, igitur etc. Antecedens est per Gregorium, IIII Moraliū, ubi dicit ...</i>	[f. 14v] <i>Utrum fides parentum ante veterem legem et in ipsa lege circumcisio purgabat originale peccatum. Et arguitur, quod non, quia ante veterem legem fides non sufficiebat ad purgacionem originalis peccati, quia ante veterem legem sacrificium requirebatur ad salutem in adultis. Probatur per Gregorium in Moraliū, ubi dicit ...</i>
[f. 103ra] <i>Utrum potestas clavium extendat se ad remissionem pene et culpe. Respondetur, quod non, quia nulle sunt claves, igitur. Antecedens probatur, tamen una est, igitur. Antecedens probatur: in corporalibus una clavis sufficit ad claudendum et ad aperiendum, igitur etiam in spiritualibus... Secundo, virtus finita non extendit se ad effectum infinitum, sed culpa mortalis est quodammodo infinita, quia implicat offensam Dei infiniti et pena eius est infinita, quia perpetua...</i>	[f. 123r] <i>Utrum potestas clavium extendat se ad remissionem pene et culpe. Et arguitur, quod non, quia nulle sunt claves Ecclesie. Probatur, quia tamen unica est clavis, igitur. Antecedens probatur, quia in corporalibus una clavis sufficit ad claudendum et ad aperiendum, igitur responditur, quod non est spirituale... Secundo, virtus finita non extendit se ad effectum infinitum, sed culpa mortalis est quodammodo infinita, quia inducit offensam Dei infiniti et pena eius est infinita, quia perpetua...</i>
[f. f. 178va] <i>Utrum matrimonium minus bonum virginitate habeat aliquod impedimentum. Arguitur, quod non. Matrimonium non est minus bonum virginitate, igitur. Antecedens probatur: virginitas non est melior matrimonio... 2^o, matrimonium nullum habet impedimentum, igitur. Antecedens probatur: matrimonium est institutum in remedium concupiscencie...</i>	[f. 199v] <i>Utrum matrimonium minus bonum virginitate habeat aliquod impedimentum. Et arguitur, quod non. Matrimonium non est minus bonum virginitate, igitur. Arguitur, quia virginitas non est melior matrimonio... Secundo, matrimonium nullum habet impedimentum. Probatur, quia matrimonium est institutum in remedium concupiscencie...</i>

En resume, les recherches menees dans le cadre de cette etude montrent que le ms Krakow, AiBKkk, Ms 113 transmet des questions sur le IVe livre des *Sentences* de l'eleve de Jean de Monsterberg, redigees a Leipzig dans les annees 1409–1415 et conservees aussi au ms Krakow, BJ, 1721. Six des cinquante-sept questions contiennent des similitudes avec l'*Utrum Deus gloriosus*. Ce fait temoigne de la reception des idees theologiques pragoises au XVe siecle non seulement a Cracovie, mais aussi a Leipzig. En revanche, quarante-huit questions

du commentaire de Leipzig ont été reprises par Matthias de Saspów sans retouches importantes, ce qui confirme le rapport de dépendance entre ce dernier et les questions de Leipzig déjà observé par Zofia Włodek.

BIBLIOGRAPHIE

Manuscripts

Kraków, Biblioteka Jagiellońska BJ 1438 ; BJ 1534 ; BJ 1585 ; BJ 1721 ; BJ 2241

Kraków, Archiwum i Biblioteka Krakowskiej Kapituły Katedralnej Ms 113

Sources

Pierre Lombard, *Sententiae in IV libris distinctae*, éd. Ignatius Brady, 2 vols. (Grottaferrata : Quaracchi, 1971–1981).

Études

Bafia, Stanisław, “Maciej ze Saspowa (ok. 1408–1472),” in *Złota księga Papieskiej Akademii Teologicznej*, éd. Stanisław Piech (Kraków : Wydawnictwo Naukowe Papieskiej Akademii Teologicznej, 2000).

Baran, Wojciech, “Medieval *principia* on Peter Lombard’s *Sentences* by Theologians from the University of Cracow. Characteristics of the Genre and Bibliography of Sources,” *Przegląd Tomistyczny* 39 (2023) : 153–189.

Briquet, Charles-Moïse, *Les filigranes*, 4 vols. (Paris : Alphonse Picard & Fils, 1907).

Catalogus codicum manuscriptorum medii aevi Latinorum qui in Bibliotheca Jagellonica Cracoviae asservantur, éd. Anna Kozłowska et al., 11 vols. (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2012).

Colish, Marcia L., *Peter Lombard*, 2 vols. (Leiden : Brill, 1994).

David, Pierre, “Biblioteka wikariuszów w katedrze krakowskiej,” *Przegląd Biblioteczny* 2–4.5 (1931) : 137–148.

Delhaye, Pierre, *Pierre Lombard. Sa vie, ses œuvres, sa morale* (Paris : Vrin, 1961).

Doucet, Victorin, *Commentaires sur les “Sentences.” Supplément au Répertoire de F. Stegmüller* (Firenze : Typographia Collegii S. Bonaventurae ad Claras Aquas, 1954).

Glemma, Tadeusz, “Z dziejów archiwum kapituły krakowskiej,” *Polonia Sacra* 4.4 (1951) : 381–399.

Kałuża, Zenon, “Un manuel de théologie en usage à l’Université de Cracovie : le commentaire des *Sentences* dit *Utrum Deus gloriosus*,” in *L’Eglise et le peuple chrétien dans les pays de l’Europe du Centre-est et du Nord (XIVe–XVe siècles). Actes du colloque de Rome (27–29 janvier 1986)* (Rome : Ecole française de Rome, 1990).

- _____, "Podręcznik teologii używany na Uniwersytecie Krakowskim: komentarz do *Sentencji* zwany *Utrum Deus gloriosus*," *Przegląd Tomistyczny* 17 (2011) : 235–254.
- Knoll, Paul W., "A Pearl of Powerful Learning". *The University of Cracow in the Fifteenth Century* (Boston : Brill, 2016).
- Krause, Feliks, "Jan z Ziębic," in *Encyklopedia filozofii polskiej*, éd. Andrzej Maryniarczyk et al., 2 vols. (Lublin : Polskie Towarzystwo Tomasza z Akwinu, 2011).
- Mediaeval Commentaries on the "Sentences" of Peter Lombard*, éd. Gillian R. Evans et Philipp W. Rosemann, 3 vols. (Leiden : Brill, 2002–2015).
- Miscellanea Lombardiana* (Novara : Istituto geografico de Agostini, 1957).
- Pietro Lombardo. *Atti del XLIII Convegno storico internazionale, Todi, 8–10 ottobre 2006* (Spoleto : Fondazione Centro Italiano di studi sull'alto medioevo, 2007).
- Polkowski, Ignacy, *Katalog rękopisów kapitulnych katedry krakowskiej*, vol. 1 : *Kodexa rękopiśmiennicze 1–228* (Kraków : Drukarnia „Czasu” Fr. Kluczyckiego i Sp., 1884).
- Principia on the "Sentences" of Peter Lombard. Exploring an Uncharted Scholastic Philosophical Genre across Europe*, éd. Monica Brinzei et William O. Duba, (Turnhout : Brepols, 2024).
- Rosemann, Philipp W., *The Story of a Great Medieval Book: Peter Lombard's "Sentences"* (Peterborough : University of Toronto Press, 2007).
- _____, *Peter Lombard* (Oxford–New York : Oxford University Press, 2011).
- Rusnaczyk, Idalia, *Krakowska biblioteka katedralna w średniowieczu. Praca magisterska napisana na seminarium historii średniowiecza pod kierunkiem ks. dr. hab. Grzegorza Rysia* (MA diss., Pontifical University of John Paul II in Kraków, 2004).
- Spatz, Nancy K., *Principia: A Study and Edition of Inception Speeches Delivered before the Faculty of Theology at the University of Paris, ca. 1180–1286* (Ithaca : Cornell University, 1992).
- Stegmüller, Friedrich, *Repertorium commentariorum in "Sententias" Petri Lombardi* (Würzburg : Schöningh, 1947).
- Tríška, Josef, *Životopisný slovník předhusitské Pražské Univerzity 1348–1409* (Praha : Univerzita Karlova, 1981).
- Urban, Jacek, "Biblioteka Kapitulna na Wawelu," *Rocznik Biblioteki Kraków* 1 (2017) : 205–229.
- _____, *Katedra krakowska i archiwum kapitulne na Wawelu*. Biblioteka Kapitulna na Wawelu 15 (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2023).
- Wießner, Heinz, *Das Bistum Naumburg 1,2: Die Diözese*. Germania Sacra N.F. 35,2 (Berlin–New York : De Gruyter, 1998).
- Włodek, Zofia, "Maciej ze Saspowa," *Materiały i Studia Zakładu Historii Filozofii Starożytnej i Średniowiecznej* 3 (1964) : 44–91.

- _____, „Krakowski komentarz z XV wieku do *Sentencji* Piotra Lombarda. Cz. 1 : Wstęp historyczny i edycja tekstu księgi I i II,” *Studia Mediewistyczne* 7 (1966) : 125–355.
- _____, „Krakowski komentarz z XV wieku do *Sentencji* Piotra Lombarda. W poszukiwaniu tendencji doktrynalnych na wydziale teologicznym Uniwersytetu Krakowskiego w XV wieku. Cz. 2 : Tendencje doktrynalne komentarza,” *Studia Mediewistyczne* 9 (1968) : 245–291.
- _____, „Filozofia a teologia. Wybór tekstów z krakowskich wykładów wstępnych do *Sentencji* Piotra Lombarda z XV w.,” *Materiały do Historii Filozofii Średniowiecznej w Polsce* 1.12 (1970) : 39–114.
- _____, „Maciej ze Saspowa,” *Złota księga Papieskiej Akademii Teologicznej*, éd. Stanisław Piech (Kraków : Wydawnictwo Naukowe Papieskiej Akademii Teologicznej, 2000).
- Włodek, Zofia en coopération avec Ryszard Tatarzyński, *Scripta manent. Textus ad theologiam spectantes in Universitate Cracoviensi saeculo XV conscripti* (Kraków : Wydawnictwo Naukowe Papieskiej Akademii Teologicznej, 2000).
- Zahnd, Ueli, „Der Dank an die Meister. Anmerkungen zu einigen *gratiarum actiones* spätmittelalterlicher Sentenzenlesungen,” in *Schüler und Meister*, éd. Andreas Speer and Thomas Jeschke. *Miscellanea Mediaevalia* 39 (Berlin–Boston : De Gruyter, 2016).
- Zych, Ewelina, *Archiwum Krakowskiej Kapituły Katedralnej. Od XVI wieku do 1879 roku*. Biblioteka Kapitulna na Wawelu 12 (Kraków : Księgarnia Akademicka, 2020).

Sources Internet

- Jan Snieszewicz z Wrocławia (Id : 2014564), in *Corpus Academicum Cracoviense* (CAC), URL : http://cac.historia.uj.edu.pl/osoba/2014564_Jan_Snieszewicz_z_Wroc%C5%82awia.
- Maciej z Saspowa (Id : 1995624), in *Corpus Academicum Cracoviense* (CAC), URL : http://cac.historia.uj.edu.pl/osoba/1995624_Maciej_z_S%C4%85spowa.
- Wasserzeichen-Informationssystem : <https://www.wasserzeichen-online.de/wzis/index.php>.